

A2.12.2 Perfekt vs. Präteritum: Gebrauch

Parfait vs prétérit : usage



Le Perfekt et le Präteritum sont deux manières différentes d'exprimer le passé en allemand.

1. Perfekt : conversations sur le passé récent (surtout à l'oral)
2. Perfekt : actions en lien avec le présent
3. Präteritum : langue écrite, récits, suite courte d'événements dans le passé

Zeitform (temps verbal)	Beispiel (exemple)
Perfekt (perfekt (passé composé))	Diese Woche habe ich ein Konto eröffnet . (Cette semaine, j'ai ouvert un compte.)
Perfekt (perfekt (passé composé))	Heute hast du deine EC-Karte benutzt . (Aujourd'hui, tu as utilisé ta carte bancaire.)
Präteritum (prétérit)	Gestern lernte ich für den Test. (Hier, j'étudiais pour le test.)
Präteritum (prétérit)	Er kam in die Klasse und erklärte sofort den Stoff. (Il est entré en classe et a expliqué tout de suite la leçon.)

1. Traduire et choisir la bonne réponse

1. Diese Woche _____ ich meinen Stundenplan geändert, weil ich mehr Unterricht habe. (Cette semaine, j'ai modifié mon emploi du temps parce que j'ai plus de cours.)
a. hatte b. war c. bin d. habe
2. Gestern _____ ich für den Test und schrieb danach noch eine E-Mail an meine Lehrerin. (Hier, j'ai étudié pour le test et j'ai ensuite écrit un e-mail à ma professeure.)
a. bin gelernt b. habe gelernt c. lerne d. lernte
3. Letztes Jahr _____ ich auf der Realschule und hatte viele Hausaufgaben. (L'année dernière, j'étais au collège et j'avais beaucoup de devoirs.)
a. wäre b. bin gewesen c. habe gewesen d. war
4. Am Montag _____ unser neuer Lehrer in die Klasse und erklärte sofort die Regeln. (Lundi, notre nouveau professeur est arrivé en classe et a immédiatement expliqué les règles.)
a. kam b. hat gekommen c. ist gekommen d. kommt

1. habe 2. lernte 3. war 4. kam

2. Réécrivez les phrases (QR: IA+)



1. Diese Woche eröffne ich ein Konto bei der Bank.

_____ (Cette semaine, j'ai ouvert un compte à la banque.)

2. Heute benutzt du deine EC-Karte im Supermarkt.

(Aujourd'hui, tu as utilisé ta carte EC au supermarché.)

3. Gestern lerne ich für den Deutschtest.

(Hier, j'étudiai pour le test d'allemand.)

4. Er kommt in die Klasse und erklärt sofort den Stoff.

(Il entra dans la classe et expliqua immédiatement la leçon.)

1. Diese Woche habe ich bei der Bank ein Konto eröffnet. **2.** Heute hast du im Supermarkt deine EC-Karte benutzt. **3.** Gestern lernte ich für den Deutschtest. **4.** Er kam in die Klasse und erklärte sofort den Stoff.